



Л. Т. Авилюшкина

*Российский государственный институт сценических искусств
(Санкт-Петербург)*

Ветхозаветная история в «Хронике» Михаила Глики

«Хроника», написанная Михаилом Гликой во второй половине XII в., охватывает всемирную историю от Сотворения мира до 1118 г. Первый издатель «Хроники» Ф. Лаббе, осуществивший издание греческого текста по пяти рукописям с латинским переводом, разделил текст на четыре части¹. Первая часть содержит описание шести дней творения и обширные рассуждения автора, касающиеся богословских тем, вторая – ветхозаветную историю и отдельные эпизоды из языческой и восточной; третья – историю Римской империи и подробное описание новозаветных событий с комментариями автора; четвертая – историю Византийской империи от Константина Великого до 1118 г. О своеобразии «Хроники» Глики Ф. Лаббе писал во введении, что это не вполне историческое сочинение, как труды Георгия Кедрина, Иоанна Зонары, Константина Манасси, т. к. ее автора можно считать также богословом и комментатором Священного Писания и весьма хорошим знатоком естественных наук и медицины.

С. Мавромати-Катсуйаннопулу изучила источники нескольких разделов «Хроники» Михаила Глики: неполный текст третьей части (СВ 379–387; 435–457), четвертой части (СВ 460–625), Шестоднева Глики в первой части (СВ 3–126), а также описала метод работы Глики с источниками (принцип выбора материала и его изложения)².

Вторая часть «Хроники» Глики, в которой освящается ветхозаветная история, еще не привлекала внимания исследователей, поэтому до сих пор остаются неизученными ее состав и источники. Традиционной канвой при составлении этого раздела хроник служили события истории еврейского народа, как они изложены в Библии, и некоторые эпизоды языческой истории и восточных держав, при этом наблюдается самостоятельность автора в

¹ Michael Glycas Annales / Ed. Ph. Labbeus. Parisiis, 1660. (Далее: СР); переиздания: Ventiis, 1729; Bonnae, 1836; PG. T. 158. Col. 9–624. Подробнее об изданиях см.: Авилюшкина Л. Т. Особенности и характер изданий «Хроники» Михаила Глики // АДСВ. 2009. Вып. 39. С. 389–397.

² Μαυρομάτη-Κατσουγιαννοπούλου Σ. Χρονογραφία του Μιχαήλ Γλυκά και πηγές της (περίοδος 100 π. Χ. – 1118 μ. Χ.). Θεσσαλονίκη, 1984; *Eadem*. Η Εξαήμερος του Μιχαήλ Γλυκά εκλαϊκευτική επιστημονική πραγματεία του 12ου αιώνα // Βυζαντινά. 1994. Τ. 17. Σ. 7–70.

выборе материала из источников и его компоновке. Наши предварительные наблюдения позволяют говорить, что Глика, создавая этот раздел, в первую очередь опирался на библейский текст и патристические сочинения, использовал в разной степени хроники Георгия Синкелла, Георгия Монаха, Георгия Кедрина, Иоанна Зонары, Константина Манасси и «Иудейские древности» Иосифа Флавия, а также привлекал другие источники, в том числе апокрифы. Глика последовательно излагает ветхозаветную историю, начиная с Адама, и приводит лишь отдельные общие для хронистов эпизоды из древней восточной и языческой истории (Нин, Зороастр, Сарданапал, Крез, Ромул и Рем, Александр Македонский). Следует заметить, что Глика полнее освещает ряд библейских сюжетов (Каин и Авель; потоп; истории Авраама, Иакова, Иосифа, Моисея, Иудифи, Есфири, Товита) по сравнению с хрониками, материал которых он использует.

По нашим наблюдениям, имеются сюжетные параллели между «Хроникой» Глики и «Палеей исторической», которая могла появиться в Византии, как полагают, в конце IX в. Греческий текст «Палеи исторической» был издан под заглавием «Ἱστορία παλαιῶν περιέχων ἀπὸ τοῦ Ἀδάμ»¹.

В «Хронике» Глики после описания гибели Содомы и Гоморры и греха Лота с дочерьми следует апокрифический рассказ о Лоте и трех головнях. Приведем кратко его содержание. Авраам, узнав о его падении, велел Лоту идти к реке Нил и принести три головни, подумав, что он будет съеден дикими зверями и смертью искупит свой грех. Лот принес три головни от кипариса, певга (сосны) и кедра. Авраам, поднявшись с Лотом на гору, посадил головни, а через три месяца они срослись в одно дерево, только корни остались разделенными. Авраам, увидев это сказал, что это дерево станет упразднением греха. Дерево выросло большое и сохранилось до царствования Соломона. Авраам понял, что грех Лота прощен. На этом дереве был распят Христос (СР Р. 358; PG 158. Col. 263. N 26). В «Палее исторической» также присутствует рассказ о трех головнях, принесенных Лотом по указанию Авраама с берегов Нила (С. 218–219). Рассказы в «Палее» и в «Хронике», имея большое сходство в передаче сюжета, заканчиваются по-разному. В Палее в конце рассказа сообщается, что дерево сохранилось до царствования Соломона, но о дереве этом в другое время поведаем. Авраам же с полной уверенностью принял весть о раскаянии Лота и возблагодарил Бога. В «Хронике» Глики слова «но о дереве этом в другое время поведаем» отсутствуют, а в конце добавлено: «Когда же строили Иерусалимский храм вместе с другими и это дерево было срублено, но не было употреблено тогда в храме по воле Бога. Когда же за

¹ Васильев Аф. *Anecdota graeco-byzantina. Pars prior.* Mosquae, 1893. P. 13; Палей историческая. С. 188–292.

спасение мира благоволил пострадать Христос и Бог наш, то на нем был распят иудеями».

В «Хронике» Глики законы, которые были даны Моисею на горе Синай, описываются детально. Опираясь на библейский текст (книги Исход, Левит, Второзаконие), Глика подробно излагает десять заповедей, но по своему располагает используемый материал (СР Р. 359; PG 158. Col. 301. N 29). В «Палее исторической» есть также подробное описание десяти заповедей (С. 240–241), близкое тексту, приведенному в «Хронике» Глики, но имеется ряд отличий в изложении заповедей между текстами этих сочинений.

Апокрифический рассказ о Лоте и трех головнях, греческий текст которого, как полагают, сохранился только в греческой «Палее исторической» и «Хронике» Михаила Глики, византийские хронисты не включали в свои сочинения. Десять заповедей, в отличие от подробного их изложения в «Хронике» Глики, очень кратко приводятся в хрониках Георгия Синкелла, Георгия Монаха, Георгия Кедрина, Иоанна Зонары. В то же время следует отметить, что эти сюжеты присутствуют в тексте переводного славянского сочинения «Палее исторической»¹. По нашим предварительным наблюдениям в тексте славянской «Палеи исторической» рассказ о Лоте и трех головнях передан близко к тексту греческой «Палеи», а десять заповедей приведены аналогично их подробному изложению в греческой «Палее».

Таким образом, вероятно, и Михаил Глика, и древнерусские книжники могли быть знакомы с греческой «Палеей исторической» и могли использовать ее.

Н. А. Алексеенко

Институт археологии Крыма РАН (Симферополь)

Константинополь и Таврика в совокупности традиционных интересов Византии. Новые находки императорских печатей

Безусловно одной из наиболее ярких иллюстраций исключительной заинтересованности в Северо-Причерноморском регионе со стороны Византийской державы являются наличие на территории Таврики императорских печатей. Однако следует отметить, что их находки до последнего времени были известны лишь на территории юго-западной части Крымского полуострова. И, как правило, все они происходят из Херсона или его ближайшей

¹ Попов А. «Книга бытия небеси и земли» (Палея историческая с приложением Сокращенной палеи русской редакции // ЧОИДР М., 1881. Кн. 1. С. 47–49, 82–84.